

Claims as Amended:

B' 15. A claw pole generator, having a rotor (20) of claw pole construction, wherein the rotor (20) is formed of a pole wheel half (22), wherein said pole wheel half (22) is connected to a rotor shaft (32) in a manner fixed against relative rotation, and wherein said pole wheel half (22) is also connected to a pole carrier (26) only by a retaining means in a manner fixed against relative rotation, wherein the rotor (20) has first claw poles (28) and second claw poles (29), wherein the first claw poles (28) are formed by the pole wheel half (22) and the second claw poles (29) are formed by the pole carrier (26), wherein the first claw poles (28) alternate, on the circumference of the rotor (20), with the second claw poles (29), and claw pole interstices (36) are located in the circumferential direction between the first claw poles (28) and the second claw poles (29), characterized in that the retaining means (34) is disposed at least partly in the claw pole interstices (36), and the retaining means (34) is connected by material engagement selected from one of welding, soldering or adhesive bonding, to the first claw poles (28) and to the second claw poles (29).

16. The claws pole generator of claim 15, characterized in that the first claw poles (28) and the second claw poles (29) have claw pole flanks, extending in particular radially inward, and the retaining means (34) is connected at the claw pole flanks (40) to the pole wheel half (22) and to the pole carrier (26).

B1
cont.

17. The claw pole of claim 15, characterized in that the retaining means comprises many individual retaining elements (44).

18. The claw pole of claim 17, characterized in that each two adjacent retaining elements (44) are joined to one another by tabs (48) in the region of a first and a second claw pole end (46; 47).

19. The claw pole of claim 18, characterized in that the tabs (48) are bent at an angle relative to a rotor shaft (32).

20. The claw pole of claim 18, characterized in that the tabs (48) located on the pole wheel half (22) terminate flush with an axial outer side (50) of the pole carrier (26).

21. The claw pole of claim 18, characterized in that the retaining means (34) comprises one piece, and the tabs (48) integrally connect the retaining elements (44).

22. The claw pole of claim 21, characterized in that the one-piece retaining means (34) has a substantially cylindrical-jacketlike structure, which has open recesses, alternating on the pole carrier and the pole wheel, for the first claw poles (28) and the second claw poles (29), respectively.

B'anced.

23. The claws pole of claim 17, characterized in that legs (54) of the retaining elements extend to both sides of the first and second claw poles (28; 29) in an essentially radial direction, approximately parallel to the first and second claw pole flanks (46; 47).

24. The claw pole of claim 23, characterized in that two opposed legs (54) in a claw pole interstice (36) are each connected by one web (56) in the region of a respective free first and second claw pole end (46; 47).

25. The claw pole of claim 23, characterized in that the legs (54) are joined on their radially inward-oriented ends (62) by a profile closing element (60), creating a closed hollow profile (61).

26. The claw pole of claim 25, characterized in that the hollow profile (61) is closed on one axial end by a tab (48) and is open on another axial end.

27. The claw pole of claim 19, characterized in that each two adjacent legs (54) of the retaining elements are connected by a pole end web (68) below the first and second claw poles (28; 29).

28. The claw pole of claim 15, characterized in that at least one permanent magnet (70) is secured to the retaining means (34).

Please add the following new claim:

B²

29. The claw pole of claim 18, characterized in that the tabs (48) located on the pole carrier (26) terminate flush with an axial outer side (50) of the pole wheel half (22).